

今年的夏天會很「冷」！

臺灣冷氣機市場調查分析

企管學社市場調查小組提供

小時候，在炎夏夏日，手持一把葵扇，與家人圍坐庭院納涼，或在豆棚瓜架之下閒話家常。民國38年大同公司生產第一台電風扇，台灣的夏天隨即進入了「涼快」時代。然而經濟不斷地成長，生活水準亦不斷地提高，冷氣機遂於民國50年代起成爲市場的新產物而備受矚目。

冷氣機的成长，從民國60年的二萬三千多台增到去年的廿三萬台（見表一）幾乎成長了九倍之多，冷氣機市場亦由美軍帶來的惠而浦一家獨霸，發展到今天群雄割據的戰國時代。根據調查，消費者對各品牌冷氣機印象名次如表二：

1. 東元強、合歡冷、歌林不滴水

一般消費者了解冷氣機的心臟在壓縮機，但卻將馬達和壓縮機混爲一談，致使以馬達起家的東元電機卻拜馬達之賜且其冷氣機「EER」值高達2.0，故於去年市場佔有率位居第三。國際牌合歡冷氣機自從民國58年推出以來，以強大的銷售網配合各項行銷策略，在去年最後衝刺中終於以22.6%的市場佔有率名列第一（表一），國際牌對於冷氣機機型和性能的開發始終不遺餘力，如前年特別推出直立式冷氣機和去年更將其改進推出原僅17.3公分的超薄型，成爲今年各家冷氣機的宣傳重點，這也就是其在行銷變數中所握有的最有利籌碼。歌林冷氣機在民國67年開始進入市場，由於起步太晚又因品牌衆多競爭激烈，因此仍然位居末二。但是歌林以「不滴水」作爲訴求重點，卻加深了消費者的印象，教導了消費者「要買冷氣機就要買不滴水的冷氣機，要買不滴水的就要找歌林」。

2. 中興涼、三洋靜、日立入夢鄉

值得令人注意的是中興冷氣機，雖然其廣告投資不大，卻能掌握相當的業績。原來他在銷售通路上有獨到之處，如掌握到軍公教分期付款的路綫，但是在今年各家均以「先享受後付款」的促銷戰略下，如果再不加強廣告或重擬新的行銷策略，今年的冷氣機銷售量必有一番激烈的苦戰。三洋的銷售通路中農會是很重要的環，而農會的分佈也以中南部居多。在市場調查中其在中南部的品牌形象位居二、四位。中、南部熱情的太陽甚至在去年將其捧至市場佔有率第二位，銷售量高達三萬四千台。聲寶北歐冷氣機早年以美國鐵甲武士壓縮機做爲訴求重點，近年則強調微電腦，由於這兩項特點亦爲各家廠牌所採用，因此在顯不出特色的情況下，已由前年

3. 你的好、我的棒、看看誰的讚！

今年的冷氣機銷售是否還會像去年一樣得「天」獨厚，熱得晚上直呼受不了，三更半夜還猛扣電器行老闆的大門呢？主要關鍵還在於老天爺能否幫個忙，再「混身熱勁」，以顧家廠商了；其次就要看看誰家本領強、花俏多了。

國產冷氣機的實際生產時間，一般從每年的二、三月開始，三、四月進入廣告促銷階段，停工時限約在五、六月，真正的銷售旺季則在六、七二個月內。由此你就可了解，爲什麼平常見不到的冷氣機廣告突然在這一、二個月通通冒出來了吧！以往冷氣機廣告訴求重點在「強冷」上，進而又出來縮機爲主，直到70年度政府公布EER值後，EER廣告就像「哈特」旋風般掃整個廣告媒體。以後又有微電腦與不滴水之聲此起彼落。今年各家的訴求重點在那裏呢？

4. 今年買冷氣機，給您一些建議！

①買冷氣機一定要買省電高效率的，也就是EER值愈愈好。所謂EER是能量效率比值（Energy Efficiency Ratio）的英文簡稱。其實質涵義是指經由政府設立的大電力研試中心所測出花費一瓦特電力，在小時間內能產生多少冷氣（Kcal / Hr. W.）而言。

台灣松下國際牌首啟戰火以「早買早好，合歡送您三大好處」槍林彈雨般地落在各報章雜誌上，尤其以三大好處之一的「現在付定金，七月再付款」這一砲來得猛烈而具震撼

性，逼得各家廠商不得不以「師夷長技以制夷」群效之，如東元率先跟進叫出「早買早享受，東元三大優待等您來」同出一轍；中興亦以「早買早優待中興送您2000元」爲號召。

在廣告方面，各家廣告代理業也配合潮流，推出許多支新的CF，如三洋模擬「大家一起來」節目，以猜答趣味性提示觀衆注意。歌林禮聘「肥一瘦諸星」的最佳搭檔，以手語筆畫的方式，頗令消費者好奇。至於他們的效果如何呢？只好等這場冷氣熱戰之後才能揭曉。

②選購冷氣機時不妨採用迴轉式的壓縮機，雖然在價格上可能會高一點，但是其較往復式的壓縮機而言，體積小、重量輕、噪音小，故障較少可增長冷氣機壽命，況且將來此類機種將會成爲各家生產主流。

③在選購時除了靜音、強冷、省電、美觀、價格等考慮因素外，還有一點您不妨作爲參考，在買冷氣機的冷房能力（冷凍噸）多大時要先瞭解解裝置場所的空間大小，如果冷房能力不足空間所需，就無法達到調節室溫的功能，若超過需要則不符合經濟效益原則。

④冷氣機、重頭戲，咱們有得瞧！

冷氣機市場爭奪戰，是每年四月（八月）間家電業的重頭戲，從台灣地區冷氣機生命週期的成長階段，前途大有可爲，所以廠家應擬定有效的行銷策略，才能獲得較高的市場佔有率。從今年這種熱絡的產銷攻勢中，這場冷氣熱戰是有得瞧得了。

5. 冷氣機、重頭戲，咱們有得瞧！

冷氣機市場爭奪戰，是每年四月（八月）間家電業的重頭戲，從台灣地區冷氣機生命週期的成長階段，前途大有可爲，所以廠家應擬定有效的行銷策略，才能獲得較高的市場佔有率。從今年這種熱絡的產銷攻勢中，這場冷氣熱戰是有得瞧得了。

（表一）72年各廠牌冷氣機銷售數及市場佔有率

	國際	東元	日立	三洋	聲寶	大同	歌林	中興	進口貨
銷售台數 (單位:萬台)	5.2	3.1	2.5	3.4	3	2.3	1.4	0.7	1.4
市場佔有率 (%)	22.6	13.4	10.8	14.7	13	10	6	3	6

（表二）

名次	品牌
1.	元際立浦同洋興寶林屋異生帝將生
2.	東國日惠大三中聲歌西奇吉富海愛
3.	而
4.	而
5.	而
6.	而
7.	而
8.	而
9.	而
10.	而
11.	而
12.	而
13.	而
14.	而

（表二）

名次	品牌
1.	元際立浦同洋興寶林屋異生帝將生
2.	東國日惠大三中聲歌西奇吉富海愛
3.	而
4.	而
5.	而
6.	而
7.	而
8.	而
9.	而
10.	而
11.	而
12.	而
13.	而
14.	而

國際牌 經濟性冷氣的權威

國際牌除濕空調冷氣機

三重 免費 再送 漂亮

三重牌電器

大同冷氣

大同冷氣

（國際牌的廣告）

（聲寶牌的廣告）

（大同牌的廣告）

掀起「蘇聯」的蓋頭來！

簡介俄文週及俄羅斯生活營

1. 前言

提起蘇聯，這個與中國歷史休戚相關的國度，在國人一般的印象中，也許只有西伯利亞一片曠濶的雪白和高度發展的國防、太空科技……等等。而事實上，在蘇維埃體制下，蘇聯人民所真正擁有的究竟是什麼？到底有多少？他們今日的生活水平、政經教育，以及民俗風尚的沿革，他們的傳統思想模式與現下的思潮暗流又如何？在撲拙熱情的民族本性下，為什麼仇視西方？這一切的問題，都是二十世紀後期所有國家欲窺究竟而終究所知有限的謎樣難題。

詩人涅克拉索夫稱其祖國俄羅斯為：「不幸但又富饒，被壓迫但又無比威力的母親。」這一片廣漠的空間裡，包括了自亞熱帶至極圈寒帶的各色氣候及自然，包含了由極端君權至極端社會主義的歷史流變，也深深地刻劃出這個悠遠民族的的情感是如何地歷經一番痛苦掙扎的蛻變。

索尼尼辛誠然不是為全俄羅斯的代表，但我們對這熟悉的名辭終究瞭解了多少？

自四月三十日起至五月六日，本系將舉辦俄文週活動，我們將盡力透過活動，為您一改心中模糊朦朧的蘇聯影像。

2. 俄文週系列活動

以下將依日程分項地介紹週內活動：

- (a) 家庭盃拔河賽：四月三十日中午。
- (b) 系友座談會：四月卅日十七時三十分起，於功四〇一。
- (c) 演講：中東問題與蘇俄。五月一日十時至十二時，於仁三一。
- (d) 邀請由丁懋慈老師主講，歡迎全校師生參與。
- (e) 參觀政大國際關係中心：五月二日上午七時三十分於活動中心門口集合，歡迎參加。
- (f) 俄文朗誦比賽：五月三日上午十時至十二時，於仁三一。
- (g) 俄文盃接力賽：五月三日中午，本項為系內活動。
- (h) 社員大會暨社長改選：五月四日中午十二時至一時於恩五〇一。
- (i) 俄文書籍展：五月四日至五月六日，於活動中心。○一展出中，您可一窺平常難得一見的俄文書及有關書籍。
- (j) 俄羅斯生活營：五月五日至五月六日。
- (k) 此外，五月一日至六日將放映七部影片。
- (l) (a) 火狐狸。五月一日十八時起，於俄文系辦(仁三樓)。
- (m) (b) 瞄準北半球。五月二日十八時起，於俄文系辦。
- (n) (c) 歸鄉。五月三日十八時起，於俄文系辦。
- (o) (d) 屋頂上的提琴手。五月四日十八時起，於俄文系辦。
- (p) (e) 齊瓦哥醫生。五月五日九時及十四時一場，於活動中心。
- (q) (f) 世紀大戰。五月六日九時起，於活動中心。

(g) 他來自東德。五月六日十四時起，於活動中心。

3. 俄羅斯生活營

這是一個具體而生動的學習營地，其中包括了民間風俗以及文學、音樂學欣賞、座談活動。這也是一個全面開放，等待您熱心參與的營地，現在，讓我們略探其中的堂奧。

(a) 俄國餐。橫跨歐亞大陸的碩大地理區，他們的飲食自然足以令您回味恆長。

(b) 俄國音樂影片欣賞。俄國近二世紀來，享盡世界樂壇的殊耀，其樂曲、舞劇尤稱翹楚。本項活動中將次第地介紹其音樂發展，以影片和音樂配合播放的方式，使您對俄羅斯音樂有更系統的概念及感受。其中包括柴可夫斯基三大舞劇，穆梭斯基……等重要音樂家及其重要作品。

(c) 俄國文學欣賞演講座談。十九世紀自普希金以降，俄國文學在世界文壇中始終占據着輝煌的地位，即是目前分散各地的流亡文學，同樣在在在地構成對自由世界的振撼及警醒。其中文學流派及思想的演化，可反映出來的社會生活史及……

第三屆全國大專院校法文系法語劇展是奸詐傢伙，故意把布料價錢提高，企圖從律師手中賺取額外金錢，然在一場官司中使雙方分別捲入另一場暗鬥，故事中的另一主角「牧羊人」也是個狡猾傢伙，於是三人各懷鬼胎，將案情帶入高潮。

淡江大學將演出世界名著「雌雄莫辨」這是法國詩人阿波利乃爾于一九一七年的作品。故事發生在非洲假想國家Nanibar，描寫新生兒缺乏的問題；實際上指出法國人不喜孕育孩童的原因，不僅是大戰使人口減少且女人不願再受傳統社會角色的束縛「生兒育女，希望走出家庭參與擔當原為男人角色的職務；導致男女主角轉換性別，雌雄莫辨，劇中男女主角在「一日中孕育了四萬名傑出的後代……劇情撲朔迷離，實為法國新潮戲劇「超現實」之色彩，彷彿在夢幻中預見醞釀之女權抬頭之社會問題。

輔仁大學將演出一齣爆笑大喜劇「英

政治思想史，一再地印證着今日蘇聯的思想前身及意識型態。普希金、萊蒙托夫、戈果里、托爾斯泰、杜斯妥也夫斯基、屠格涅夫、契訶夫……等名字已是大家耳熟能詳的另一些名辭，他們意味着什麼？流亡文學產生的始末及其未來如何？對研究文學有心的朋友，這是一個增加心得，交換質疑的好時機。

俄國土風舞。俄國龐碩的土地面積上，生活着許多大小不等的民族，自然而有複雜多采的民間活動。俄國土風舞是世界各地各種土風舞中較難學習也最具特色的。他們的節奏一如其民族性：輕快、熱情、明朗有致。

(e) 簡易俄語會話交誼。日常生活的接觸裡，對斯拉夫語系有所認識的機會實在無多。本系服務的同學們能協助您在少許的時間之內，學會一些簡易的俄語應對交誼用語，平添生活中一點可愛而稀奇的趣味。

以上是生活營內容的簡介。

4. 結語

嚐試舉辦這樣一個偌大的活動週，着實需要相當的心力與物力。我們既已敞開期待的雙手熱情，也希望您不錯過一個學習新知、嚐試新經驗的機會。

俄文學社

文如是說「這是庫特林的作品。故事背景發生在一家旅館中，貝蒂和朱利安到法國旅行，但貝蒂不能說好的法文，她需要一名翻譯員，碰巧旅館平時的翻譯員不在，只好找位代辦人，但此代辦人却不懂英文，於是引出了很多有趣的一誤會」，還將貝蒂與朱利安捲入了警察與小偷的追尋中……

政戰學校與基督書院也分別演出法國歌曲；我們希望藉此次劇展達到各校法文系聯誼的目的，同時希望能將法國戲劇文學的精髓介紹給大家。

(法文學社)

法文週巡禮

觀法文劇展(三)



中央單位蒞校與僑生座談 瞭解僑生就學暨生活狀況

記者：史正心

政府關懷僑生

(本報特稿)滿清末造，正值國家多難、舉步維艱，幸賴國父孫中山先生領導國民革命以挽狂瀾；而我近代革命之所以能屢仆屢起，華僑的全力支持乃為重要因素之一，所以國父說：「華僑為革命之母」。在在反映出華僑對革命信仰的熱誠。

我政府則有感於華僑的愛國心，與在國父的精神感召之下，對於海外僑民他們在台求學的子弟們，特別付予一份關注與愛護。

鄭校長主持座談會

本月十八日中央有關單位派遣官員蒞校訪問，與本校卅位僑生代表舉行座談，其主要目的在更深入地瞭解回國僑生的課業生活情形，及轉達政府的關懷之意。該會議是由校長鄭嘉武親臨主持，江教務長、王訓導長、僑外中心霍主任、僑生輔導教官等主管均應邀列席參與討論。

鄭校長首先向中央單位致意，並舉出本校施予僑生的多項優惠利益，及每年華僑保障僑生就學名額均超乎其學校之實例；並提到本校特設之「僑外中心」，以便直接補助僑生，使僑生都能享有妥善的照顧及關懷，這點也是本校獨樹一格的所在。

僑外中心積極輔導

該訪問團領隊——教育部陳秘書，亦代表中央單位向本校創辦人、校長及老師們表達景仰之忱、感謝所有師長，協助中央機關對海外僑生無微不至的照料。他同時表示，藉此機會親自來瞭解僑生們所遭遇的切身問題，相信每位官員均會針對各項疑問，逐一答覆的盡善盡美，以解決各位僑生的困難。

接著，由僑外中心霍主任以簡報方式來詳述該中心的概況，自民國七十二年起，霍主任即承辦了僑外中心的任務，他始終朝著輔導僑生進德修業、培養優良品德與專才實學，並進而加強其民族精神教育、激勵其愛國報國情操的宗旨邁進，使其在祖國教育的薰陶下，學成後能在海外發揚固有中華文化之精髓。

僑外中心所輔導的項目又以配合宗旨目標為原則，安排許

多的康樂性活動、展覽競賽、參觀、訪問等，以達到身心均衡發展；並要求教務處配合開設輔導課程，使僑生在各科課業上能與本地生齊頭並進，突破先天的語文障礙；亦協助僑生處理有關申辦戶籍、居留、出入境證、公費申請等事項。該中心編制整齊，輔導老師均親自參與每項活動，建立師生間良好的情感。

解答疑難——申請公費及兵役等問題

爾後，僑生代表將所提出之問題分別交予有關單位處理答覆。

僑委會陳課長依就僑生最表關切的「申請公費」問題，做了以下的回答：僑委會為使清寒僑生在台就學不受生活費用之累，特別托請教育部核定撥放公費照顧其生活，但礙於公費的名額有限，除特殊地區外，未能使其其他地區的清寒僑生均享有此待遇，最近經僑委會向行政院極力爭取，自七十三學年度起，由以往廿分之一的名額增加至十分之一；此外，又談到因返回僑居地而註銷公費的問題，陳課長表示：原公費申請一項特別規定，僅祖父母、父母亡故而返僑居地奔喪，可保留公費，不予撤銷，經協調後修訂此案為「除前例外，重病探親則可持有力證明由學校函僑委會查證後，亦得返僑居地探親，但每位公費僑生返鄉次數僅此一次為限。」他並解釋：並非祖國限制僑生出境，只是若為清寒身份卻有能購買往返機票，則有失清寒的定義了。另，護照到期按規定得返僑居地重新申請，一律均予撤銷公費，沒有通融的餘地。辦理公費的流程繁雜，所需的時間至少也要兩、三個月，這點同學應予諒解。

其次「兵役」問題亦為大家所關切的，僑生們希望能夠比照越南、高棉、寮國僑生緩征三年。役政司的答覆是，越高寮乃淪陷地區，因戰亂僑生於畢業後無法返回僑居地，因而受緩徵三年之優待，其他地區則在台居住滿一年後，必須履行此義務。

此外，境管局表示，僑生申請出入境需仔細填妥申請表格，並附半身脫帽近照一張，該表應用郵寄或自取需劃清，郵寄最好統一寄至學校，以免掛失；同學們所提申請證件之時，常有無謂的困擾，該局一直在改進之中。

教育部則表示，僑生畢業後已失學生身份，即使在台停留

一年期間也不得購買學生機票；獎勵學金的發配，該部將採納學生的意願，分配名額於各文理學院，以達公平原則；目前規定公費僅發至大學畢業為止，若欲繼續留在台灣深造之研究所僑生，則無申請公費資格。

外僑居留證的申辦

據僑生們聯合表示，僑生手中所持的外僑居留證每年必需更換一次，基於經費、人力作業均感不便，希望有關單位修改為每年校正一次為佳。僑委會則表示，僑生們可申辦一次使用三年的外僑居留證，申請名單由學校造冊，向僑委會專案辦理即可。

相互溝通·效益宏大

中央有關單位每年都要前往各大專院校作例行訪問，與僑生們相互溝通、交流、解答現存問題等，所收之效益宏大，才能使他們在安定的環境下完成學業。僑民子弟必定不會辜負祖國的培育之恩，貢獻所學。

電機週今明舉辦

籃球賽及系友會

(本報訊)電機學社定於(廿八)日中午十二時邀請大同工學院電機系籃球隊蒞校，於大義球場舉行友誼賽，賽後並舉行聚餐及參觀電機系展等活動。

(本報訊)電機學社為擴大舉辦電機週活動，訂於明(廿九)日，假華岡舉行電機系友大會，當天除了召開系友大會，通過組織章程及選舉理事外，另有聚餐及友誼賽等活動。

天文社

系列活動

(本報訊)天文社天象展系列活動，定於(廿八)日中午十二時卅分，假博物館舉行「幻燈片欣賞」。明(廿九)日上午十時，舉辦「老星聚會」，邀請畢業老星返校參加茶會。

(本報訊)海洋學社定於(廿九)日假海生工業，舉行該系十項全能競賽。

華服將邀請

陳月卿演講

(本報訊)華岡社會服務隊定本月卅日下午五時卅分假大典五〇八，將邀請「華視新聞雜

社團活動

△慈安社慈幼服務隊社區組定今日至雙蓮國小舉辦「兒童音樂營」，希伙伴今日中午十二時四十分，準時於活動中心集合。

△聲洞學社今日十二時十分，召開社員大會暨社長改選，盼社員攜帶黨證準時出席。

△跆拳道社與「女子防身術」研習班之全體女學員，定明日舉辦夢幻湖郊遊。

△城區部大傳學社定本月廿九日(週日)下午一時三十分，假光華樓舉行雙簧比賽。